

Attour (mount)	Attour (mont)	سورة الطور	الكلمات	رقم الآية
Clouds gathered in heaps	Un nuage compact	غيم متراكم بعضه على بعض	﴿سَحَابٌ مَّرْكُومٌ﴾	44
They shall swoon	Ils seront foudroyés	يُهْلَكُونَ	﴿يُصْعَقُونَ﴾	45
It will avail them nothing	Il ne leur servira à rien	لا يذفع عنهم أو يبعد أي شيء	﴿لَا يَنْفَعِي عَنْهُمْ﴾	46
Besides this	Auprès	إلى جانب ذلك	﴿دُونَ ذَلِكَ﴾	47
Under our protection and guardianship	Sous nos yeux «sous notre protection»	تَحْتَ رِعَايَتِنَا وَحِفْظِنَا	﴿بِأَعْيُنِنَا﴾	48
The retreat of the stars	Le déclin des étoiles	ومَغِيبِ النجوم عن الأعين	﴿وَرَادَّتِ النُّجُومُ﴾	49

سُورَةُ النُّجُومِ

The star	L'étoile	سورة النجم	الكلمات	رقم الآية
He goes down	Elle s'abaisse	مَقَط	﴿مَرَّئِي﴾	1
He was not astray	Il ne s'est pas égaré	مَا ضَاعَ	﴿مَا سَلَ﴾	2
He was not being misled	Il n'est pas dans l'erreur	وما مَالَ عن الحق إلى الباطل	﴿وَمَا غَوَى﴾	2
Ended with wisdom and beauty	Plein de sagesse et de bonté	ذُو خُلُقٍ حَسَنٍ وَخِلْقَةٍ حَسَنَةٍ وَحِكْمَةٍ	﴿ذُو مِرَّةٍ﴾	6
He appeared in a stable form	Il s'est tenu devant en vigueur	فَاسْتَقَامَ عَلَى هَذِهِ الْخَلْقَةِ	﴿فَاسْتَوَى﴾	6
He approached	Il s'est approché	اقْتَرَبَ	﴿دَنَا﴾	8
He came down	Il s'est descendu	فَاسْتَدْنَى إِلَى أَسْفَلَ	﴿فَنَدْنَى﴾	8
A distance of two bow lengths	A deux portées d'arcs	على بعد قوسين	﴿قَابَ قَوْسَيْنِ﴾	9

رقم الآية	الكلمات	سورة النجم	L'étoile	The star
9	﴿أَدْنَى﴾	أقرب	Plus près	Nearer
12	﴿أَتَسْتَبِينَ﴾	اقتجادلونه	Lui conte sterez - vous	Will you dispute with him
13	﴿تَرْلَهُ أُنْفَى﴾	مرة ثانية	Une seconde fois	A second descent
14	﴿يَذَرُ النَّفَى﴾	مكان الانتهاء حيث لا إمكانية لتجاوزه	Lieu où personne ne pourra surpasser	Which none may pass
15	﴿جَنَّةُ النَّافَى﴾	جنة الخلد	Paradis du Séjour éternel	The garden of abode
16	﴿يَغْشَى﴾	يُغْطِي	Il enveloppe	It shrouded
17	﴿زَاغَ الْبَصَرُ﴾	مال النظر	La vue a dévié	The sight swerved
20 - 19	﴿أَلَلَّتْ وَالْفَرْقَى﴾	أصنام العبادَة	Des idoles pour être adorés	Idols for worship
22	﴿وَسَمَّ زُبْرَى﴾	فِسْمَة جائرة	Un partage injuste	A division most unfair
23	﴿الظَّنُّ﴾	التخمين	Une conjecture	A conjecture
30	﴿سَلَمَهُمْ مِنْ الْوَيْلِ﴾	مُتَّهَى علمهم	Leur limite de la science	As far as knowledge will reach them
32	﴿الْفَوَاحِشُ﴾	مَا عَظُمَ قُبْحُهُ مِنَ الذُّنُوبِ	Les turpitudes	The shameful deeds
32	﴿الْوَلَمُ﴾	صِفَاتُ الذُّنُوبِ	Des fautes vénielles	small faults
32	﴿أَجَنَّةٌ فِي بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ﴾	جمع جنين، في أرحام أمهاتكم	Des embryons dans les seins de vos mères	Fetus in your mothers' wombs
32	﴿فَلَا تُزَكُّوا أَنْفُسَكُمْ﴾	لا تمدحوا أنفسكم	Ne vantez pas vous-mêmes	Justify not yourselves
34	﴿وَأَكْذَى﴾	وَقَطَعَ عَوِيَّتَهُ بِخُلَا	Il cesse de dépenser	He hardens his heart from giving

رقم الآية	الكلمات	سورة النجم	L'étoile	The star
38	﴿أَلَّا نُرْزِزَ رَزْرَزًا وَيُرْزَأَ لُنُورًا﴾	ألا تحمل نفسه مثقلة بالإثم حمل نفس أخرى	Personne ne portera le fardeau d'autrui, «de crimes»	No bearer of burdens (sins) can bear the bur- den of another
46	﴿تُطْفِئُ إِنَّا تَسْقٍ﴾	نقطة مني إذا تراق في الرحم	Une goutte desperme	A seed lodged into
47	﴿النَّشْأَةُ الْآخِرَى﴾	الخلق من جديد (البعث)	Une seconde création, «Résurrection»	Second creation (Res- urrection)
48	﴿وَأَتَى﴾	وأعطي كفاية عن الحاجة	Il enrichit plus que le besoin	He gives more satisfac- tion
49	﴿الْيَعْرَى﴾	كوكب كانوا يعبدونه	«Sirius», étoile pour adoration	Sirius (star for him to worship)
53	﴿وَالْمُؤْنِكَةُ﴾	والمدن المنقلبة على أهلها (سدوم وعمورة) قوم لوط	Les villes renversé es (Sadoum et Amoura), Lout	The overthrown cities (Sodom and Ammor- ah) (belonging to Lout people)
53	﴿أَهْرَى﴾	أشقط إلى الأرض	Il fait renverser	He destroyed down
54	﴿فَقَطَّهَا﴾	فقطها (بالمذاب)	Il enveloppe avec des cailloux «peine»	He has covered them (penalty)
55	﴿وَالَّذِي رَزَقَ﴾	يَعْمُ رَبِّكَ	Les bienfaits de ton Seigneur	The gifts of your Lord
55	﴿تَسَاءَلَى﴾	تُسْأَلُكَ	Tu te mettras en doute	To be in doubt
57	﴿أَيَّتَى الْآزِفَةُ﴾	ذُنْتُ الساعة (القيامة)	L'imminente approche	The judgemnt ever ap- proching draws nigh (the resurrection)
61	﴿وَأَنْتُمْ سِيدَرٌ﴾	وأنتم لأهون	Vous êtes insoucians «plongés dans le jeu et la distraction»	Your are waiting (your time in vanities)